

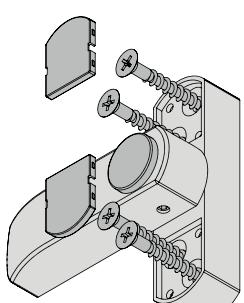
# OLYMP

## Montageanleitung Fenster- und Fenstertürenzusatzsicherung

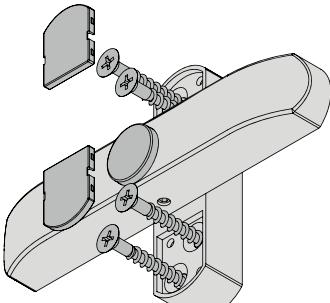


# WSL 10 WSL 20

### Montage



WSL 10 einflügelig



WSL 20 doppelflügelig

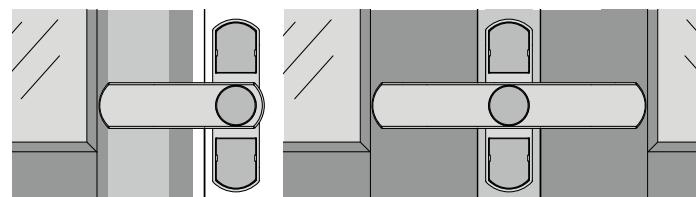


Abbildung 1: Übersicht, verriegelte Position

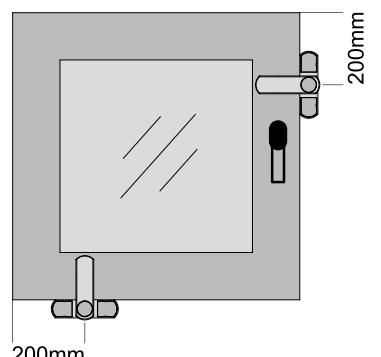


Abbildung 2: Empfohlene Montageposition

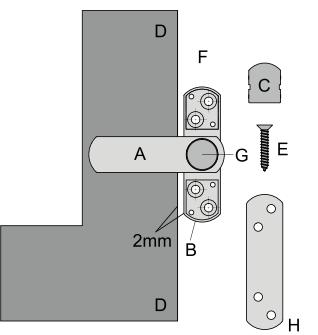


Abbildung 3: Montage des Befestigungsblocks

- 1 Schließen Sie das Fenster oder die Fenstertür und ermitteln Sie die Montageposition (siehe dazu Abbildung 2).
- 2 Legen Sie den Riegel (A) der Zusatzsicherung um (siehe Abbildung 3) und entfernen Sie die Abdeckkappen (C).
- 3 Positionieren Sie den Befestigungsblock (B) auf dem Fensterrahmen (F). Achten Sie dabei auf 2 mm Abstand zwischen Fensterrügel (D) und dem Befestigungsblock (B). Die mitgelieferte 2 mm Distanzplatte (H) kann dabei als Hilfsmittel zur Abstandsermittlung verwendet werden.
- 4 Zeichnen Sie die 4 Bohrlöcher für die Befestigungsschrauben (E) an.

5 Anschließend bohren Sie die Bohrlöcher mit einem Bohrer Ø 3 mm vor und schrauben Sie den Befestigungsblock (B) mit den selbst-schneidenden Schrauben (E) fest am Fensterrahmen (F).

6 Damit der Riegel (A) beim Ver- und Entriegeln nicht über den Fensterrügel schleift, müssen Sie evtl. die mitgelieferten Distanzplatten (H) zum Höhenausgleich verwenden.

7 Abschließend drücken Sie die 2 Abdeckkappen (C) wieder auf die Aussparung für die Befestigungsschrauben (E).

### Bedienung

- 1 Zum Verriegeln des Fensters oder der Fenstertür klappen Sie den Riegel (A) aus, bis er einrastet.
- 2 Zum Entriegeln halten Sie den Druckknopf (G) gedrückt und drehen den Riegel (A) zurück.

### Herstellerinformation:

GO Europe GmbH

Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen | Germany



Lesen Sie die Montageanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die Hinweise bei der Handhabung. Bewahren Sie die Montageanleitung für eine spätere Verwendung auf.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Fenster- und Fenstertürenzusatzsicherung gibt zusätzlichen Schutz gegen unberechtigtes Eindringen in Räume. Sie kann an ein- und doppelflügige nach innen öffnende Fenster und Fenstertüren montiert werden.

Diese widerstandsfähige Einbruchssicherung kann je nach Bedarf an einer oder mehreren Stellen an Fenstern oder Fenstertüren angebracht werden. Voraussetzung für eine bestimmungsgemäße Verwendung ist die sachgemäße Installation sowie die Beachtung und Einhaltung der Hinweise dieser Bedienungsanleitung.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, sind nicht zulässig und führen zur Beschädigung dieses Produkts.

### Sicherheitshinweise

**WARNUNG!** Erstickungsgefahr! Kinder können Kleinteile, Verpackungs- oder Schutzfolien verschlucken. Halten Sie Kinder vom Produkt und dessen Verpackung fern!

**WICHTIG!** Unsachgemäße Montage kann zu Sachbeschädigungen führen. Montieren Sie die Fenstersicherung ausschließlich wie in dieser Montageanleitung beschrieben. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Montagematerial.

### Lieferumfang

Prüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung:

- Fenster- und Fenstertürenzusatzsicherung
- 4 x M5 x 50 mm selbstschneidende Schrauben
- 1 mm Distanzplatte
- 2 mm Distanzplatte
- Montageanleitung

### Allgemeine Montagehinweise

- Stellen Sie vor der Montage sicher, dass sich das Fenster bzw. die Fenstertür einwandfrei öffnen und schließen lässt.
- Achten Sie beim Bohren darauf, dass Sie bewegliche Teile, Dichtungen und die Glasscheibe nicht beschädigen.
- Achten Sie beim Bohren und Anziehen der Schrauben darauf, dass der Bohrer / die Schrauben nicht auf der Rückseite des Fensterrahmens austreten. Passen Sie die Länge der Schrauben an den Fensterrahmen an und verwenden Sie einen Bohrschlag.
- Drehen Sie die Befestigungsschrauben zur Vermeidung von Überdrehung mit einem geeigneten Schraubendreher von Hand fest.
- Sollte die Diagonale des Fensters 1 m überschreiten, empfiehlt es sich, eine zweite Sicherung anzubringen (siehe Abbildung 2).

### Benötigte Werkzeuge

- Schraubendreher
- Metermaß
- Bohrmaschine mit Bohrer: Ø 3 mm

### Garantie

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate. Die Garantiezeit beginnt ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg und die Originalverpackung auf. Sollte ein Problem auftreten, besuchen Sie unser Retouren-Portal (RMA) im Bereich Support auf unserer Internetseite [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com).

Bei weiteren Fragen steht Ihnen unsere Hotline unter der Nummer 0180 5 007514 (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/Min., mobil maximal 42 ct/Min.) zur Verfügung.

**GO Europe GmbH**

**Zum Kraftwerk 1 - 45527 Hattingen**

### Entsorgung



Helfen Sie, die Umwelt zu schonen und entsorgen Sie das Produkt und die Verpackungsmaterialien entsprechend den lokalen Vorschriften.

### Technische Daten

Einsatzbereich Fenster und Fenstertüren	einflügelig	doppelflügelig
Material Knebel	Zinkdruckguß	Zinkdruckguß
Entriegelung	mittels Druckknopf	mittels Druckknopf
Farben	weiß, braun	weiß, braun

### Mehr Informationen

Weitere Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf <http://productip.com/?f=84f9f/> <http://productip.com/?f=84fbf>



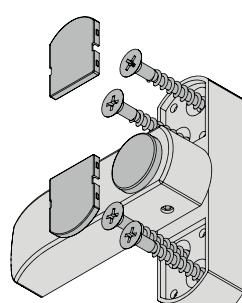
Oder scannen Sie diesen QR-Code.

v1.1, 10.2019

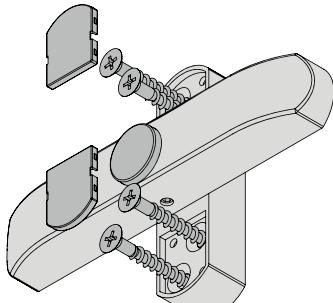
Art. Nr. WSL 10: 7050 (weiß) / 7051 (braun)

Art. Nr. WSL 20: 7052 (weiß) / 7053 (braun)

### Installation



WSL 10 single-leaf



WSL 20 double-leaf

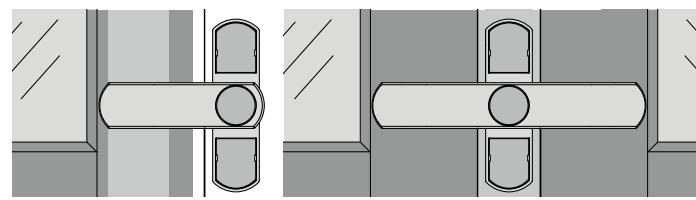


Figure 1: Overview, locked position

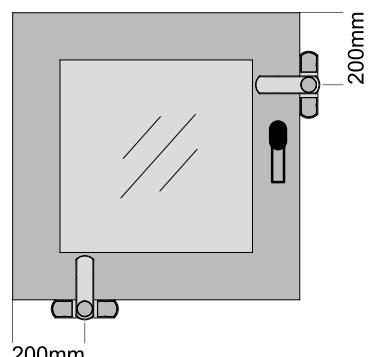


Figure 2: Recommended assembly position

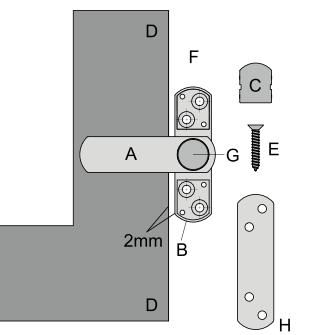


Figure 3: Assembly of the mounting block

- 1 Close the window or French window and determine the assembly position (see Figure 2).
- 2 Turn the latch (A) of the additional locking device (see Figure 3) and remove the caps (C).
- 3 Position the mounting block (B) on the window frame (F). When doing so, pay attention that there is 2 mm distance between the window casement (D) and mounting block (B). The 2 mm spacer plate (H) supplied can be used as an aid to determine the distance.
- 4 Mark the 4 drill holes for the retaining screws (E).

5 Then drill the holes using a drill bit with 3 mm Ø and screw the mounting block (B) firmly to the window frame (F) using the self-tapping screws (E).

6 To ensure that the latch (A) does not scrape over the window casement when locking and unlocking, it may be necessary to use the spacer plates (H) supplied to adjust the height.

7 Finally, press the 2 caps (C) back on the recesses in the retaining screws (E).

### Operation

- 1 To lock the window or French window, turn the latch (A) until it engages.
- 2 To unlock it, press and hold the knob (G) in and turn the latch (A) back again.

Manufacturer Information:  
GO Europe GmbH Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen | Germany

# WSL 10 WSL 20



Read the assembly manual thoroughly and observe the information contained during installation. Keep the assembly manual in a safe place for future reference.

### Intended Use

The additional window and French window lock provides additional security against unauthorised entry to a property. They can be assembled on single and double-leaf, inward opening windows and French windows.

These highly robust anti-burglary devices can be mounted at one or more points on windows and French windows as necessary. A condition for complying with the intended use is that the equipment is installed correctly and the information in the manual is observed and maintained.

Any other use is considered unintended use. Unauthorised modifications or reconstructions not described in the manual are not permitted and could cause the product to be damaged.

### Safety Instructions

**WARNING!** Risk of suffocation! Children can swallow small parts, packaging and protective foils. Keep the product and packaging out of reach of children!

**IMPORTANT!** Improper assembly can lead to property damage. Install the window lock as described in this assembly manual. Only use the assembly material supplied.

### Scope of Delivery

Check the package supplied is complete:

- Additional window and French window lock
- 4 x M5 x 50 mm self-tapping screws
- 1 mm spacer plate
- 2 mm spacer plate
- Assembly manual

### General Assembly Information

- Before beginning any assembly work, ensure that the window or French window can be opened and closed properly.
- When drilling the holes, pay attention that any moving parts, seals and glass panes are not damaged.
- When drilling and tightening screws, ensure that the drill / screws do not project on the rear side of the window frame. Adapt the length of the screws to the window frame and use a drilling stop.
- To prevent overtightening the retaining screws, tighten them by hand using an appropriate screwdriver.
- If a window diameter exceeds 1 m, it is recommended to mount a second lock (see Figure 2).

### Tools Required

- Screwdriver
- Tape measure
- Drill with bit: Ø 3 mm

### Guarantee

The period of guarantee is 24 months. The period of guarantee begins on the date of purchase. It is essential to keep the purchase receipt and original packaging. If a problem arises, please refer to our Return Merchandise Authorisation portal (RMA) in the Support section of our website at [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com).

In the case of further queries, please contact our hotline 0180 5 007514 (costs via German landline at time of going to print: 14 ct/min., max. 42 ct/min. via a mobile network).

**GO Europe GmbH**

Zum Kraftwerk 1 - 45527 Hattingen

### Disposal



Help protect the environment and dispose of the product and packaging materials according to the applicable local regulations.

### Technical Data

Use on windows and French windows	Single-leaf	Double-leaf
Material, latch	Zinc die-cast	Zinc die-cast
Unlocking	By means of press-in knob	By means of press-in knob
Colours	White, brown	White, brown

### Further Information

Further information on this product is available at  
<http://productip.com/?f=84f9f/>  
<http://productip.com/?f=84fbf>



Or scan this QR code.

v1.1, 10.2019

Art. No. WSL 10: 7050 (white) / 7051 (brown)  
Art. No. WSL 20: 7052 (white) / 7053 (brown)